



ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA  
DE CRIADORES DO CAVALO  
PURO SANGUE LUSITANO  
ENTIDADE DE UTILIDADE PÚBLICA

**PROTOCOL BETWEEN  
ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE CRIADORES DO CAVALO PURO SANGUE LUSITANO  
(A.P.S.L.)  
AND  
INTERNATIONAL ANDALUSIAN & LUSITANO HORSE ASSOCIATION  
(IALHA)**

In due consideration of the IALHA, recognised by A.P.S.L.,

In due consideration of the possibility of IALHA, in the near future, and within its area of influence, issuing Lusitano Pure Breed registration documents, which documents shall be accepted and recognised by A.P.S.L. as entries in the Lusitano Pure Breed Stud-Book,

These two bodies do now agree to this protocol, which is signed in duplicate, and whose contents are as follows:

1.

- 1.1. This protocol shall be implemented in three stages whose duration shall be contingent upon the evolution of the works.
- 1.2. The transition from one stage to another requires the approval and agreement of the A.P.S.L. and IALHA management.
- 1.3. The number of animals currently existing in the USA, i.e. all animals entered in the Lusitano Pure Breed Stud-Book ("Livro de Nascimentos" and "Livro de Adultos") shall be considered as the starting point.



ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA  
DE CRIADORES DO CAVALO  
PURO SANGUE LUSITANO  
ENTIDADE DE UTILIDADE PÚBLICA

2.

**2.1. Stage 1**

**2.1.1. Registration in the “Livro de Nascimentos”**

- 2.1.1.1. IALHA shall collate all of the birth certificates for Lusitano Pure Breed born in the USA and shall undertake to promptly send them to A.P.S.L. using special standard forms.
- 2.1.1.2. The results of the parentage tests shall also be sent to A.P.S.L.
- 2.1.1.3. The blood typing results shall be considered confidential and shall only be exchanged between laboratories of identical status, when requested.
- 2.1.1.4. A.P.S.L. shall, after having issued the respective documents of registration in the “Livro de Nascimentos” of the Lusitano Breed Stud-Book, send them to IALHA for forwarding to the owners of the animals.

**2.1.2. Registration in the “Livro de Adultos”**

- 2.1.2.1. IALHA shall undertake to co-ordinate requests made in the USA for visits of the Stud-Book Registration Committee.
- 2.1.2.2. Whenever requested by IALHA the Registration Committee shall visit the USA for inspection and classification of the animals, in accordance with the procedures pursuant to the regulations.
- 2.1.2.3. IALHA shall, on the occasion of the referred to inspections, undertake to engage the services of a veterinary surgeon who, if necessary, shall confirm the identity of the animals to be inspected by the referred to committee, by taking outline description and blood samples.
- 2.1.2.4. The Registration Committee shall deliver the original field records, setting out the number of points awarded, any observations and number of the blood sample to A.P.S.L. and the duplicates shall be kept by IALHA.
- 2.1.2.5. As required, after identity has been confirmed by blood typing, the results shall also be sent to A.P.S.L.



ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA  
DE CRIADORES DO CAVALO  
PURO SANGUE LUSITANO  
ENTIDADE DE UTILIDADE PÚBLICA

2.1.2.6. After issuing the respective documents for registration in the "Livro de Nascimentos" of the Lusitano Breed Stud-Book, A.P.S.L. shall send them to IALHA for forwarding to the owners of the animals.

2.1.2.7. The travelling costs of the Committee shall be paid by IALHA.

**2.2. Stage 2**

**2.2.1. Registration in the "Livro de Nascimentos"**

The procedures are identical to Stage 1.

**2.2.2. Registration in the "Livro de Adultos"**

2.2.2.1. A representative of IALHA shall be appointed to the Registration Committee at this stage.

2.2.2.2. The referred to committee shall be chaired by one of the A.P.S.L. representatives.

**2.3. Stage 3.**

2.3.1. In full and due compliance with the regulations of the Lusitano Pure Breed Stud-Book, IALHA shall issue all of the documentation and shall notify A.P.S.L. annually, of the "Livro de Nascimentos" or "Livro de Adultos" registrations made, in order to allow the latter to register them in the Lusitano Pure Breed Stud-Book.

2.3.2. The Lusitano Pure Breed Stud-Book Registration Committee shall always be chaired by a representative of A.P.S.L.

**3. GENERAL DISPOSITIONS**

3.1. AREA OF INFLUENCE; the area of action of IALHA as regards due compliance with the terms of this protocol shall be the whole of the territory of the United States of America.



ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA  
DE CRIADORES DO CAVALO  
PURO SANGUE LUSITANO  
ENTIDADE DE UTILIDADE PÚBLICA

- 3.2. DETERMINATION OF BLOOD TYPE; the determination of the blood type may only be carried out in an ISAG registered laboratory , or by those which have a protocol agreed with A.P.S.L. and ratified by the Portuguese State.
- 3.3. INSPECTION; A.P.S.L. may, whenever considered necessary, undertake visits for the inspection of the registration services and the operation of IALHA.
- 3.4. CHARGES; the amounts to be charged by A.P.S.L. shall be identical to the amounts charged to its associates.
- 3.5. BLOOD TESTS; the results of the individual blood classification tests are confidential and information thereon may only be exchanged by certified laboratories and may not be used for any other purposes without prior permission being given by A.P.S.L. and the owner of the animal.

The confirmation of identities, whenever necessary, shall be made by the comparison of the outline description and the blood sample made at the moment of the weaning and the new outline and blood sample made for the confirmation.

**4. OBLIGATIONS OF A.P.S.L.**

- 4.1. To immediately notify IALHA of any alteration to the regulations in force.
- 4.2. To immediately entitle the lawful representative of IALHA to participate and have the right to vote in all meetings of A.P.S.L.'s General Breeding Council in which proposals for the alteration of the Lusitano Pure Breed Stud-Book, Official Breed Standards or other similar technical decisions implying modifications to the procedures in force are discussed, on appropriate occasions.

**5. OBLIGATIONS OF IALHA**

- 5.1. To accept and fully comply with the Regulations of the Lusitano Pure Breed Stud-Book, as approved by A.P.S.L.
- 5.2. To take part in the meetings of A.P.S.L.'s General Council when called for discussing proposed alterations to the Lusitano Pure Breed Stud-Book.
- 5.3. To afford reciprocity, without limitation, to the free movement of animals between countries and reciprocally recognise the respective Birth Ledger Entries provided that they have been issued in Portugal by the Lusitano Pure Breed Stud-Book or any section of the Lusitano Pure Breed Stud-Book i.e. by A.P.S.L. or any A.P.S.L. certified Association.



ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA  
DE CRIADORES DO CAVALO  
PURO SANGUE LUSITANO  
ENTIDADE DE UTILIDADE PÚBLICA

5.4. To undertake that the exhibition, promotion or public presentation of Lusitano Pure Breed animals may not be organised under any designation other than the LUSITANO PURE BREED or LUSITANO BREED.

**6. PERIOD OF APPLICATION AND CANCELLATION**

6.1. This protocol shall officially come into force forthwith and its period of application shall remain undefined. It may be cancelled by either of the parties with an advance notice of 3 months.

6.2. The implementation of the third stage shall be contingent upon the ratification of this protocol.

**7. RATIFICATION**

7.1. This protocol, after having been approved by the Breed General Council, shall be made in Portuguese and English for later signature by the legitimate representatives of IALHA and A.P.S.L. and shall then be submitted for the approval of the competent authorities.

Lisbon, the 22nd June 2000

The Chairman of the A.P.S.L.

Pedro Ferraz da Costa

The Chairman of IALHA

Karen A. Jenkins